Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 78 (1960)
Heft: 30

Sonstiges

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

seiner intimsten späteren Lebensfreunde kennen, deren einer ihn auf den Weg zu Goethe führte und seine damaligen mystischen Neigungen teilte.

Seine erste grosse Bauaufgabe fand Jakob Büchi im Dienste der AIAG, der Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, für die er im Wallis das Rhonewerk Chippis erstellte. Im Jahre 1909 verheiratete er sich daselbst; hier wurden auch sein Sohn und seine ältere Tochter geboren. Dem Wallis, seiner Bevölkerung, seiner Landschaft, seinen Problemen hat der Dahingegangene bis zuletzt seine Zuneigung und Interessen bewahrt. Als Direktor des Fabrikbetriebes der AIAG eröffnete sich ihm ein reiches Tätigkeitsgebiet. Indessen verlangten sein Unabhängigkeitsdrang und sein Wunsch nach Uebernahme neuer Aufgaben ein Weitergehen in einer anderen Richtung: Im Jahre 1913 tat er den massgebenden Schritt, indem er in Zürich ein eigenes Ingenieurbüro für Wasserkraftanlagen gründete. Trotz anfänglichen, durch den ersten Weltkrieg bedingten Schwierigkeiten erwies sich dieser Uebergang zur Selbständigkeit im Beruf als richtig und in der Folge als ausserordentlich fruchtbar. Er bildete den Ausgangspunkt für eine jahrzehntelange erfolgreiche Tätigkeit als Projektant und Bauleiter von Wasserkraftwerken im In- und Ausland und für den durch keine Rückschläge unterbrochenen Aufstieg zu einer überragenden Geltung in seinem engeren Arbeitsgebiet, und darüber hinaus zu Wohlstand und mannigfachster Befriedigung.

Auch in dieser Stellung hat Jakob Büchi für die AIAG zahlreiche Anlagen in der Schweiz und im Ausland geplant und deren Bau geleitet; die bedeutenderen darunter sind das Kraftwerk Bramois an der Borgne, die Kraftwerkgruppe Illsee-Turtmann, die Werke Mörel und Ernen, alle im Wallis gelegen, dann in Italien die Werke am Cismon und Vanoi, sowie der Umbau des Kraftwerks Lend in Oesterreich. Eine ähnliche Vertrauensstellung wie bei der AIAG bekleidete er während über 20 Jahren als technischer Berater der Bank für elektrische Unternehmungen in Zürich, der heutigen Elektro-Watt, für die er hauptsächlich in Frankreich und Spanien tätig war.

Im Laufe der Jahre wurden die Erfahrung und die Schaffenskraft des Verstorbenen von zahlreichen Unternehmungen aus aller Welt in Anspruch genommen: in Irland, Oesterreich, Frankreich, Rumänien, Italien, bis ins ferne Sumatra. Zur Durchführung seiner Aufgaben hat Jakob Büchi sein Büro im Jahre 1929 in die Hydraulik-Aktiengesellschaft umgewandelt und sie bis zur Uebergabe an seinen Sohn Hans im Jahre 1955 massgebend geleitet. Neben der projektierenden erfuhr dabei die beratende Tätigkeit von Jakob Büchi eine mit zunehmender Erfahrung sich vertiefende Bedeutung. Die ausgedehnten Fachkenntnisse, die sorgfältig abwägende, von gründlichem juristischem und allgemein wirtschaftlichem Wissen getragene Beurteilung der ihm vorgelegten Probleme, die klare und unbestechliche Meinungsäusserung und das entgegenkommende Wesen gepaart mit einem ausgeprägten Gerechtigkeitssinn, trugen ihm das Vertrauen weiter Kreise ein, die ihn als Berater gerne konsultierten und auf sein Urteil grossen Wert legten.

Dem Central-Comité des S. I. A. gehörte der Verstorbene zur Zeit der Präsidentschaft von Professor A. Rohn während einiger Jahre an. Auch der Schweizerische Wasserwirtschafts-Verband zählte ihn zu seinen geachteten Vorstandsmitgliedern. Grosse Dienste hat Jakob Büchi dem Schweizerischen Nationalkomitee der Weltkraftkonferenz geleistet, dessen Präsidentschaft er von 1936 bis 1943 innehatte. Seine Teilnahme an zahlreichen Tagungen und Teiltagungen der Weltkraftkonferenz wurde gekrönt durch jene an der Konferenz in Washington im Jahre 1936, an der er als offizieller Vertreter der Schweiz zugegen war. Ferner wirkte er im Vorstand der Eidgenössischen Volkswirtschaftsstiftung und des Aluminium-Fonds, sowie vor allem im Kuratorium des Jubiläumsfonds 1930 der ETH als Quästor. Seinem lebhaften Geist war es ein stetig sich erneuernder Anlass zur Freude und Befriedigung, wenn er sich in diesen Gremien mit den neuesten Aufgaben des wissenschaftlichen Versuchswesens beschäftigen konnte. Auch der SBZ war er — mit Carl Jegher freundschaftlich verbunden — jahrzehntelang ein geschätzter Berater.

JAKOB BÜCHI

Dipl. Ing. Dr. h. c.

1879 1960

Als besondere Aufgabe lag Jakob Büchi die Organisation und Förderung des Berufsverbandes der beratenden Ingenieure am Herzen, dem er auf nationalem und internationalem Boden seine besten Kräfte ausserhalb seiner direkten beruflichen Tätigkeit widmete; seine Bemühungen um diese Anliegen wurden im Jahre 1948 mit der Ehrenmitgliedschaft der Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils verdankt, welche ihm als erstem verliehen worden ist.

Die von ihm vollbrachten technischen Leistungen auf dem Gebiet des Wasserbaues und speziell der Wasserkraftanlagen fanden im Jahre 1930 die Anerkennung durch die Ernennung zum Doktor h. c. der technischen Wissenschaften der Eidg. Technischen Hochschule. Wie sehr sein Wirken aber auch dort hoch geachtet wurde, wo er in Ausübung seines Berufes mit der Allgemeinheit in enge Berührung kam, beweist seine Wahl zum Ehrenbürger der kleinen Gemeinde Castaneda am Eingang zum Calancatal im Jahre 1932.

Mit zunehmendem Alter nahm er am Leben und Treiben der durch Kindeskinder erweiterten Familie mehr Anteil und genoss die gelegentliche Entspannung bei Spiel, Sport und Gespräch im Kreise treuer Freunde. Die weichfühlende Grundlage seines Wesens und das gleichzeitig liebevolle und sachlich-ernsthafte Eingehen auf die Probleme der ihm Nahestehenden milderten die ihn oft belastende vorsichtig-ängstliche Einstellung in den Beziehungen zur Umwelt. In der tröstlichen Ueberzeugung, seiner Familie und der Allgemeinheit sein Bestes gegeben zu haben, im Blick auf lebenstüchtige Kinder und Enkel und in der Gewissheit, seine irdischen Angelegenheiten mit der ihm zeitlebens eigenen Gewissenhaftigkeit geregelt zu haben, konnte Jakob Büchi im Frieden dahingehen.

† **Giacomo Prato,** dipl. Ing. G.E.P., von Genua, geb. am 23. Juli 1887, Eidg. Polytechnikum 1906-11, ist im Juli d. J. gestorben. Nach seiner Tätigkeit in verschiedenen Stellungen wurde er 1922 Oberingenieur für Bau und 1945 für Betrieb der Unione Ital. Tranvie Elettriche in Genua, bis er 1950 in den Ruhestand trat.

† **John Gruber,** dipl. Masch.-Ing. G. E. P., von Aeugst am Albis, geb. am 5. Mai 1885, Eidg. Polytechnikum 1904 bis 1909, seit 1920 in den USA, 1940 bis 1955 Ingenieur der Morris Machine Works in Baldwinsville, NY, und seither im Ruhestand, ist dort anfangs Juli d. J. gestorben.

† **Hans Pruppacher,** dipl. Ing.-Chem., Dr. ès sc. phys., von Zürich, geb. am 22. Juli 1898, ETH 1919 bis 1923, ist am 18. Juli mitten aus seinem Leben, das er von Gott führen liess, zu Ihm gerufen worden. Unser G. E. P.-Kollege hatte 1928/29 in den USA noch die Betriebswissenschaften studiert und sich seither auf diesem Gebiete als beratender Ingenieur erfolgreich betätigt.

Mitteilungen

Eidg. Technische Hochschule. Um sich ganz seinem Amt als Präsident der Eidg. Kommission für Denkmalpflege widmen zu können, ist Prof. Dr. *Linus Birchler* auf Anfang Oktober von seinem Lehrstuhl für Kunstgeschichte und Archäologie an der ETH zurückgetreten. Er wird indessen im

Lehrauftrag ab nächstem Winter-Semester in Zusammenarbeit mit anderen Fachleuten Vorlesungen und Seminarübungen über Denkmalpflege abhalten. — Auf den Beginn des Wintersemesters 1960 haben sich als Privatdozenten habilitiert: Dr. *Otto Wilhelm Flörke,* deutscher Staatsangehöriger, für das Gebiet der Kristallchemie und Dr. *René Hantke,* von Lütisburg SG, für das Gebiet der Praktischen Phytopaläontologie und Geologie der Schweiz, an der Abteilung für Naturwissenschaften.

Wettbewerbe

Schwesternhaus der Heil- und Pflegeanstalt Königsfelden. In einem auf 8 eingeladene Architekten beschränkten Wettbewerb fällte das Preisgericht (Fachleute: Arch. E. Bosshardt, Winterthur, Arch. J. Zweifel, Zürich, Kantonsbaumeister K. Kaufmann, Aarau; Ersatzmann: Arch. E. Amberg, Unterentfelden) folgenden Entscheid:

1. Preis (1800 Fr. mit Empfehlung zur Weiterbearbeitung) A. Barth, H. Zaugg, Aarau, H. Schenker, Aarau
2. Preis (1200 Fr.) Loepfe, Hänni & Hänggli, Baden
3. Preis (1100 Fr.) Emil Aeschbach, Aarau, Mitarbeiter Walter Felber, Aarau
4. Preis (1000 Fr.) Walter Hunziker, Brugg
5. Preis (900 Fr.) C. Froelich, Brugg, Mitarbeiter C. Froelich jun., Brugg

Die Ausstellung der Entwürfe dauert noch bis und mit 31. Juli, jeweils von 13 bis 17 h im Festsaal der Anstalt Königsfelden.

Buchbesprechungen

Schweizerische Bundesbahnen. Geschäftsbericht 1959. 114 S. mit Diagrammen, Typenskizzen und vielen andern Abb. Bern 1960, zu beziehen bei der Generaldirektion der SBB. Preis geh. 6 Fr.

Wie zahlreiche private Unternehmungen sind auch die SBB dazu übergegangen, ihrem Geschäftsbericht den trockenen Charakter zu nehmen, indem sie ihn reichlich mit interessanten Bildern ausstatten. So ist denn der vorliegende Bericht ein fesselndes Dokument über die Tätigkeit unseres grössten nationalen Betriebes, dessen Studium nachdrücklich empfohlen sei. *Red.*

Abhandlungen der Internationalen Vereinigung für Brükkenbau und Hochbau. 19. Band. 296 S. Zürich 1959, Verlag Leemann. Preis 40 Fr.

Der neueste Band der IVBH-Abhandlungen enthält 15 zum grössten Teil in englischer Sprache verfasste Beiträge, welche im allgemeinen statische Probleme behandeln.

Sieben Arbeiten beziehen sich auf spezielle Fragen aus dem Gebiete der Flächentragwerke. Die Autoren *Holand, Lee* und *Massonnet* erörtern verschiedene Probleme der Kreiszylinderschale, z. T. unter komplizierter Belastung. Die schiefe orthotrope Platte wird von *Naruoka* und *Ohmura* untersucht. *Little* und *Rowe* behandeln randversteifte Brücken, *Oravas* berechnet das Verhalten von torsionsbeanspruchten Versteifungsträgern bei Rotationsschalen. Eine verfeinerte Plattentheorie mit besserer Anpassung an die Randbedingungen wird von *Werfel* gegeben.

Sechs Arbeiten behandeln Fragen der linearen Statik. *Asplund* erläutert die Theorie der Fachwerke mit Matrizenrechnung, *Kuang-Han Chu* zeigt die Beziehung zwischen sekundären Biegemomenten und Knicklast, *Jaeger* und *Chilver* berechnen ein Fachwerk mit vorgeschriebenen Durchbiegungen. Der durchlaufende Vierendeel-Träger wird von *El-Demirdash* untersucht; *Konishi, Komatsu* und *Fukumoto* vergleichen die Berechnung eines durchlaufenden Kastenträgers mit Modelversuchen. Eine Kritik des Traglastverfahrens wurde von *Kuzmanovic* verfasst. Eine interessante Veröffentlichung ist diejenige von *Stüssi* (Präsident der IVBH) über die Relaxation von Strahldrähten (Vorspann-Stahl). *Kolousek* untersucht theoretisch und experimentell die Schwingungen eines Dreifeld-Balkens.

Jedem Ingenieur, welcher sich über den Stand der Forschung im Bauwesen orientieren möchte, ist die Lektüre dieser äusserst sorgfältig abgefassten und mit vielen Berechnungsresultaten ausgestatteten Aufsätze bestens empfohlen.

Ing. Dr. *B. Gilg,* Zürich

Neuerscheinungen

Bautechnische Berechnungstafeln für den Hochbau. Herausgegeben von *Hans Pörschmann.* Teil 2. 448 S. Leipzig 1960, B. G. Teubner Verlagsgesellschaft. Preis geb. DM 32.50.

Unfallverhütung. Erfolg und Misserfolg. Von *E. Bertschi.* 88 S. mit Abb. Thun/München 1960, Ott Verlag. Preis geb. 12 Fr.

Bau- und Ingenieur-Handbuch. Von *Walter Hauser.* 850 S. mit Abb. und Anhang 720 S. Zürich 1960, Schweizer Druck- und Verlagshaus AG. Preis zusammen 31 Fr.

Mitteilungen aus dem S. I. A.

Sektion Winterthur, Fachgruppe der Architekten und Bauingenieure

Die Fachgruppe hatte kürzlich eine Zusammenkunft im Hotel Krone. Die Sitzung wurde eröffnet durch einen Film-Vortrag von Kollege Architekt *Z. Pregowski,* der über seine Eindrücke anlässlich der *Studienreise des S. I. A. vom Frühjahr 1960* berichtete. Die Reise führte nach Nordafrika (Casablanca und Dakar), Bahia, Hauptstadt Brasilia, wo unser Kollege Gelegenheit hatte, mit dem Erbauer der neuen Hauptstadt, Architekt Oskar Niemeyer, über die städtebaulichen Probleme und die neuen Richtungen in der modernen Konstruktion zu diskutieren. Die hier verwirklichten grosszügigen Ideen und neuen Formen sind ausserordentlich eindrucksvoll und imponierend. Weiter wurden die Städte Rio de Janeiro, Sao Paulo, Caracas, Mexico-City, Acapulco und New York kurz besichtigt. Von all diesen Städten zeigte der Vortragende eine grosse Zahl farbiger Lichtbilder, die er eingehend erläuterte.

Anschliessend diskutierten die Architekten aktuelle Probleme, namentlich die zwei hängigen *Schulhauswettbewerbe in Winterthur,* bei welchen die Projektierungsfreiheit des Architekten sehr eingeschränkt wurde.

Für den Ausschuss: *H. Isler*

Ankündigungen

Verband Schweiz. Bildhauer- und Steinmetzmeister

Der Verband feiert dieses Jahr sein 50jähriges Bestehen. Bei diesem Anlass veranstaltet er *vom 26. August bis 12. September in den Räumen der ETH in Zürich eine Ausstellung.* Diese gliedert sich in eine Fotoschau über die Grabmalgestaltung und in eine Materialmusterschau, in der Natursteine aus ganz Europa vertreten sind. Unsere einheimischen Natursteine werden ausnahmslos gezeigt. Auch sind Steine in verschieden verarbeitetem Zustand zu sehen; die Schau wird auf die Struktur, die Farbe und die Qualität der verschiedenen Steinsorten hinweisen. Den Naturstein gründlich kennen zu lernen, wird vor allem den angehenden Architekten von grossem Nutzen sein. Die Fotoschau wird die vielfältige Verwendung des Natursteines vor allem in der guten Grabmalgestaltung vermitteln. Die Veranstalter haben sich schon immer für eine solche eingesetzt und durch die richtige Verwendung und Verarbeitung des Natursteins zu einer vernünftigen Ordnung im Grabmal- und Friedhofwesen beigetragen. Es liegt ihnen auch heute daran, Mittel und Wege zu einer erfreulichen und zeitgemässen Auffassung zu weisen. Es ist vorgesehen, die reichhaltige Fotoschau über Grabmalgestaltung nachträglich allen interessierten Städten und Gemeinden leihweise zur Verfügung zu stellen.

2. Internat. Fachmesse für die Holzbearbeitung in Basel

Auf einer Ausstellungsfläche von 6300 m² zeigen in den Hallen der Schweizer Mustermesse vom 1. bis 9. Oktober 1960 über 150 in- und ausländische Firmen ihre Erzeugnisse. Es wird die grösste und umfassendste Schau an Maschinen, Werkzeugen, Beschlägen und Bedarfsartikeln für die Holzbearbeitung werden, die jemals in der Schweiz gezeigt wurde (die erste hat 1957 stattgefunden).

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S. I. A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich.
Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, H. Marti, Zürich 2, Dianastrasse 5, Telephon (051) 23 45 07 / 08.